

美洲華語第三冊

第四課(繁體)

第一週

課前活動

認識海洋小動物



說故事—西遊記二 (金箍棒)

請到美洲華語網站下載ppt
或利用美洲華語創作天地

<http://blog.huayuworld.org/meizhouworld>

可先讓學生只看圖片，請學生用中文把故事說出來，利用大家的想像力，再看文字或聽故事以強化對故事的了解。

課文：海洋裡的世界

推薦影片：跟巧虎看海底動物（長度約三分鐘）
<http://www.youtube.com/watch?v=WraQ148PRsQ>

推薦影片：澳洲海底實景（長度約四分半）
<http://www.youtube.com/watch?v=EKFbPp398TM>



xīng qī bà ba dài qù xià wēi yí
星^T期^Z天^{ㄊㄨㄢˋ}， 爸^{ㄅㄚˋ}爸^{ㄅㄚˋ}帶^{ㄉㄞˋ}中^{ㄓㄨㄥ}中^{ㄓㄨㄥ}去^{ㄑㄩˋ}夏^T威^X夷^{ㄩㄝˊ}

hǎi biān qián zhè shì dì cì qián
的^{ㄉㄜˊ}海^{ㄏㄞˇ}邊^{ㄅㄧㄢ}潛^{ㄑㄩㄢˊ}水^{ㄨㄟˊ}。 這^{ㄓè}是^ㄕ中^{ㄓㄨㄥ}中^{ㄓㄨㄥ}第^ㄉ一^ㄧ次^ㄘ潛^{ㄑㄩㄢˊ}水^{ㄨㄟˊ}，



tā fēi cháng xīng fèn
他^{ㄊㄚ}非^ㄈ常^ㄇ興^T奮^Z。



hé bà ba dài qián miàn jù
中中和爸爸戴上潛水面具，



qīng liàng hǎi2
在清亮的海水裡，
xǔ duō rè dài yú
他們看見許多熱帶魚。

hái shí tou biān hǎi2 mǎ
他們還看見石頭邊上的海馬、海星、



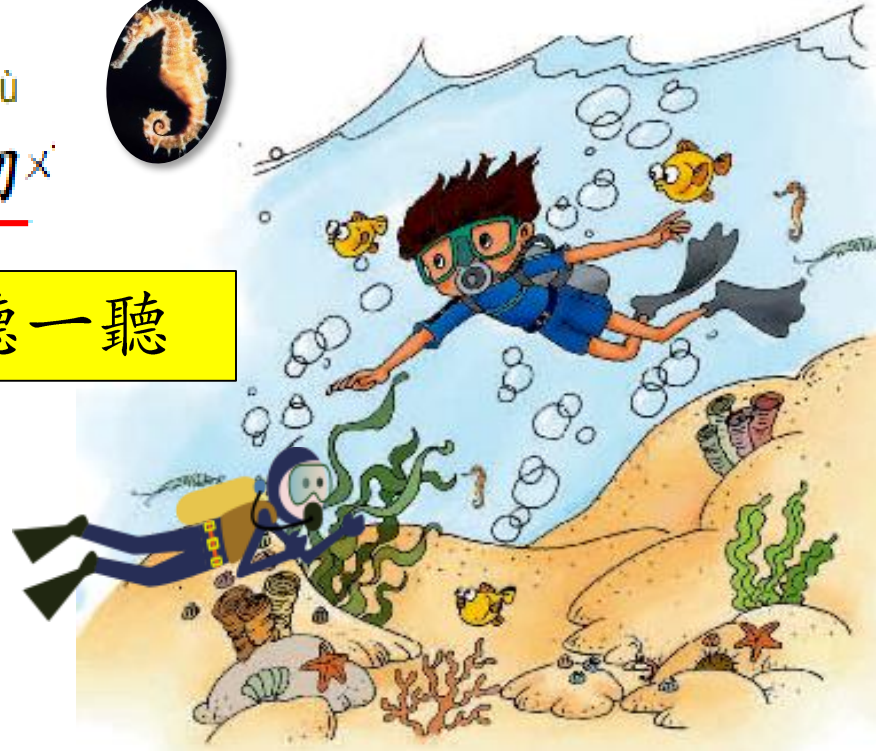
xiǎo dèng xū dǐ dōng wù
小蝦等許多海底小動物。



xiǎng hǎi yáng
中中想：「海洋裡的

聽一聽

shì jiè zhēn měi miào a
世界真美妙啊！



zhèng wán de gāo xìng de hū rán
中 中 正 玩 得 高 興 ， 忽 然 ，

qún yóu guò lái yǎo tā de pì gǔ
一 群 小 魚 游 過 來 咬 他 的 屁 股 ，

xià mǎ yóu mǎ àn shàng
中 中 嚇 得 馬 上 游 回 岸 上



yuán

kǒu dài

shí wù

原來，中中的口袋裡面有食物，

zhī qián

wàng

ná

他下水之前，忘了拿出來。

聽一聽



第一週生字

qī
期

期

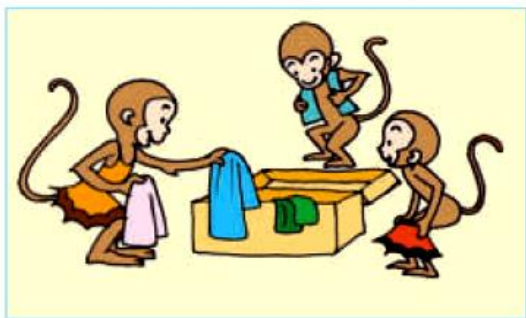


日期

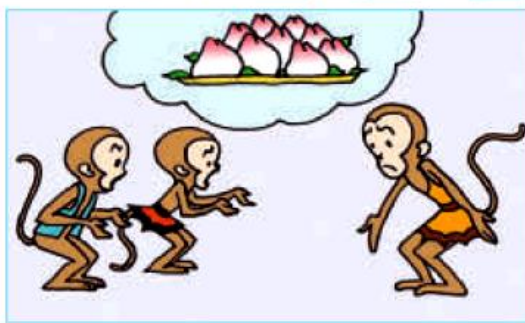


興 朋

xīng qī yī
星_一期_一，
hóu zi zài jiā chuān xīn yī
猴_子在_家穿_新衣_一。



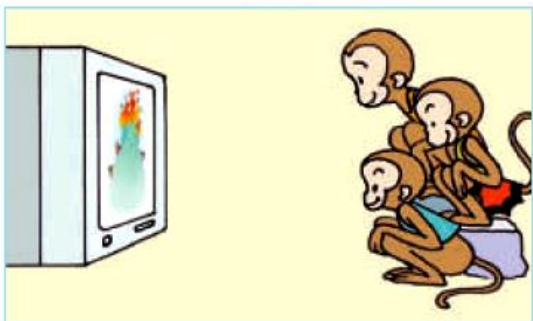
xīng qī èr
星_二期_二，
hóu zi jiào zhe dù zi è
猴_子叫_著肚_子餓_一。



xīng qī sān
星_三期_三，
hóu zi yì qǐ qù pá shān
猴_子一_起去_爬山_一。



xīng qī sì
星_四期_四，
hóu zi zuò zhe kàn diàn shì
猴_子坐_著看_電視_一。



xīng qī wǔ
星_五期_五，
hóu zi chàng gē yòu tiào wǔ
猴_子唱_歌又_跳舞_一。



xīng qī liù
星_六期_六，
hóu zi shēng huǒ lái kǎo ròu
猴_子生_火來_烤肉_一。



xīng qī rì
星_日期_日，
hóu zi pāi shǒu guò shēng rì
猴_子拍_手過_生日_一。



填日期

nián yuè rì xīng qī
.....年^{ㄋㄢˊ}.....月^{ㄩㄝˋ}.....日^{ㄖㄨˋ}，星^{ㄒㄩㄥ}期^{ㄑㄩ}.....

1. jīn tiān shì nián yuè rì xīng qī
今天^{ㄐㄧㄣ ㄊㄩㄢ ㄕㄨㄟˋ}是^{ㄕㄨㄟˋ}.....年^{ㄋㄢˊ}.....月^{ㄩㄝˋ}.....日^{ㄖㄨˋ}，星^{ㄒㄩㄥ}期^{ㄑㄩ}.....。

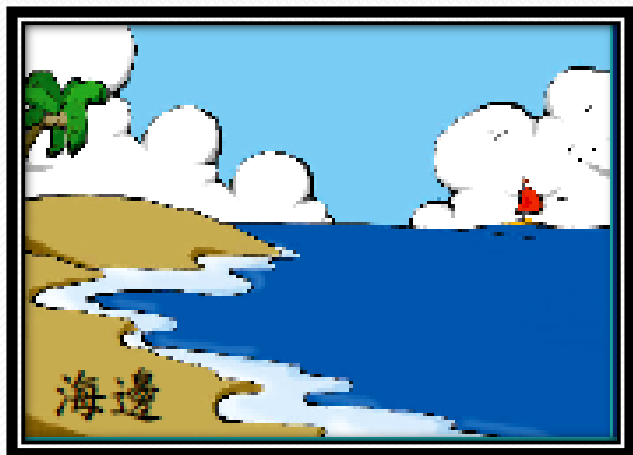
2. míng tiān shì nián yuè rì xīng qī
明天^{ㄇㄧㄥ ㄊㄩㄢ ㄕㄨㄟˋ}是^{ㄕㄨㄟˋ}.....年^{ㄋㄢˊ}.....月^{ㄩㄝˋ}.....日^{ㄖㄨˋ}，星^{ㄒㄩㄥ}期^{ㄑㄩ}.....。

3. hòu tiān shì nián yuè rì xīng qī
后天^{ㄏㄡˋ ㄊㄩㄢ ㄕㄨㄟˋ}是^{ㄕㄨㄟˋ}.....年^{ㄋㄢˊ}.....月^{ㄩㄝˋ}.....日^{ㄖㄨˋ}，星^{ㄒㄩㄥ}期^{ㄑㄩ}.....。

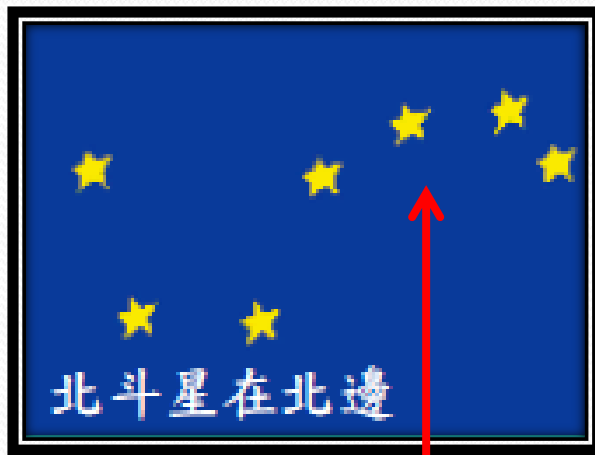


邊

海邊



北邊



邊

方位

東邊

上邊

南邊

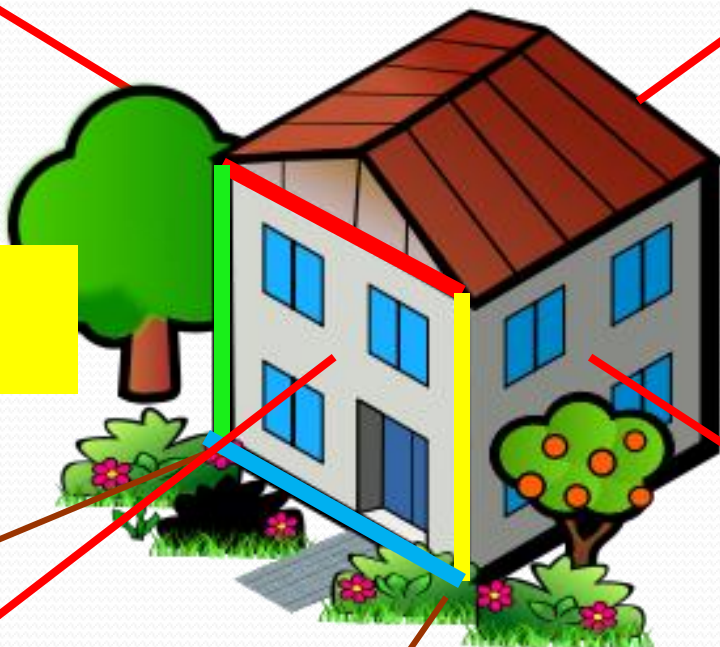
右邊

左邊

北邊

下邊

西邊



yì biān yì biān

一、邊... 一、邊

mèi mei yì biān chàng gē yì biān tiào wǔ

1. 妹 妹 一、邊 唱 歌 一、邊 跳 舞。



jiě jie yì biān kàn diàn shì yì biān yùn dòng

2. 姐 姐 一、邊 看 電 視 一、邊 運 動。



mā ma shuō bù kě yǐ yì biān chī fàn yì biān shuō huà

3. 媽 媽 說， 不 可 以 一、邊 吃 飯 一、邊 說 話。



練習說：一邊…一邊



鳥媽媽一邊飛一邊哭。



大家一邊吃月餅一邊看月亮。

fēi
非

非

非常害怕



非洲

非常害怕



非

常

cháng
常 彳 尗

非常開心



非常大聲



非常害怕



非常害怕

cháng cháng

měi tiān

常ㄔㄨㄥˊ常ㄔㄨㄥˊ < 每ㄇㄟˇ天ㄊㄩㄢ

xiǎo wén cháng cháng yùn dòng

1. 小ㄒㄩㄤˋ文ㄨㄣˊ常ㄔㄨㄥˊ常ㄔㄨㄥˊ運ㄩㄣˋ動ㄨㄥˋ。

星期一

星期二

星期三

星期四

星期五

星期六

星期日



xiǎo wén měi tiān yùn dòng

2. 小ㄒㄩㄤˋ文ㄨㄣˊ每ㄇㄟˇ天ㄊㄩㄢ運ㄩㄣˋ動ㄨㄥˋ。

星期一

星期二

星期三

星期四

星期五

星期六

星期日



練習說:常常/每天

*友友…看書

星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六	星期日
★		★		★		★

友友常常看書。

星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六	星期日
★	★	★	★	★	★	★

友友每天看書。

hǎo

hě² hǎo

fēi cháng hǎo

好

<

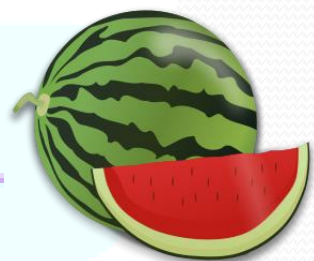
很

<

非

常

好



zhè ge xī guā hǎo chī

1. 這 個 西 瓜 好 吃



zhè ge xī guā hě² hǎo chī

2. 這 個 西 瓜 很 好 吃



zhè ge xī guā fēi cháng hǎo chī

3. 這 個 西 瓜 非 常 好 吃



練習說:好/很/非常

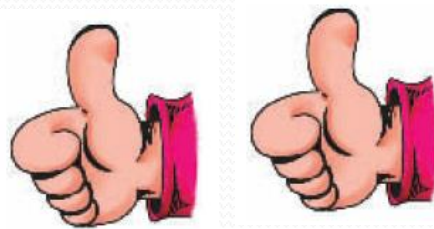
*這本書…好看



1. 這本書好看。



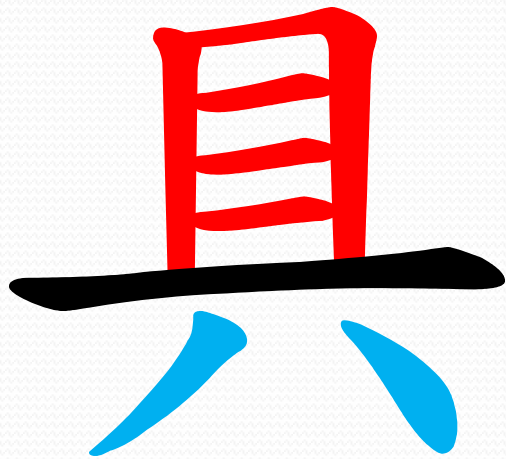
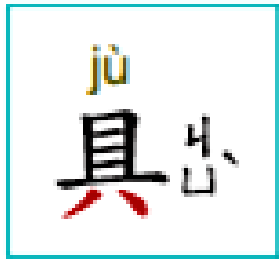
2. 這本書很好看。



3. 這本書非常好看。



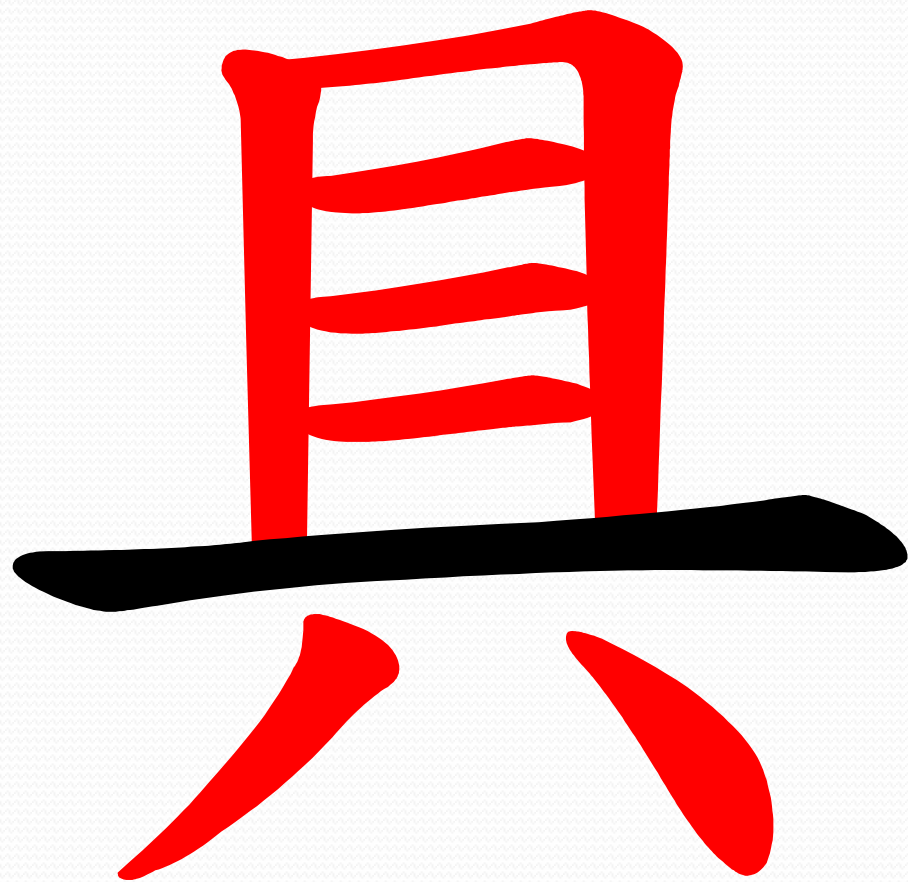
常



家具

工具





dòng
動 カキム

動物

動物園

運動



動力

wù *
物 x

物

禮物

生物



參考資料：教育部重編國語辭典修訂本



送禮物

物

句子練習

děng

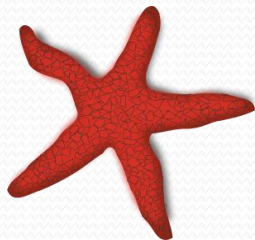
... 等 カム

hǎi² lǐ yǒu hǎi² cǎo

hǎi xīng

hǎi² mǎ děng² xiǎo shēng wù

1. 海^ハ裡^カ 有^ユ 海^ハ草^カ、海^ハ星^ト、海^ハ馬^マ 等^カ 小^ト生^シ物^{ブツ}。

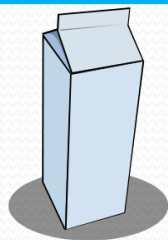


bīng xiāng lǐ yǒu niú nǎi

shuǐ² guǒ

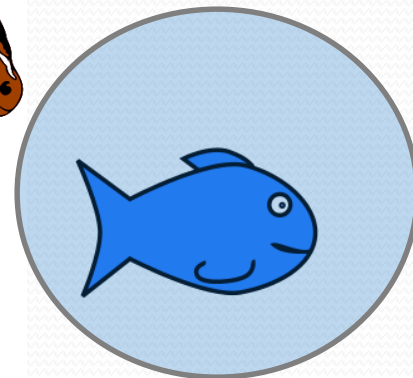
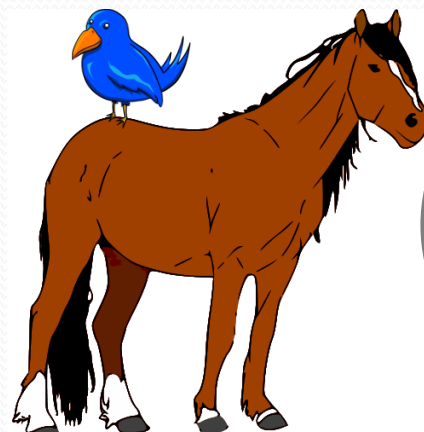
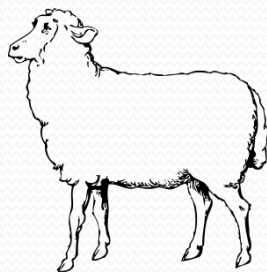
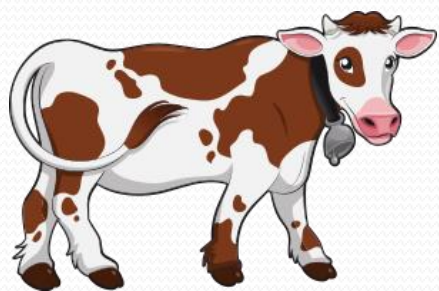
qīng cài děng shí wù

2. 冰^{ヒョウ}箱^ト 裡^カ 有^ユ 牛^ウ奶^ノ、水^{スイ}果^カ、青^{キョウ}菜^{サイ} 等^カ 食^{シキ}物^{ブツ}。



練習說

*動物園裡有…等動物。



1.動物園裡有牛、羊、馬、鳥、魚…等動物。

第二週

課文：海洋裡的世界
(唸一唸)

xīng qī bà ba dài qù xià wēi yì
星 期 天 ， 爸 爸 帶 中 中 去 夏 威 夷

hǎi biān qián zhè shì dì cì qián
的 海 邊 潛 水 。 這 是 中 中 第 一 次 潛 水 ，

tā fēi cháng xīng fèn
他 非 常 興 奮 。

hé bà ba dài qián miàn jù
中 中 和 爸 爸 戴 上 潛 水 面 具 ，

qīng liàng hǎi xǔ rè dài yú
在 清 亮 的 海 水 裡 ， 他 們 看 見 許 多 熱 帶 魚 。

hái shí tou biān hǎi mǎ hǎi xīng
他 們 還 看 見 石 頭 邊 上 的 海 馬 、 海 星 、

xiǎo dēng xū dǐ dòng wù
小 蝦 等 許 多 海 底 小 動 物 。

xiǎng hǎi yáng
中 中 想 ： 「 海 洋 裡 的

shì jiè zhēn měi miào a
世 界 真 美 妙 啊 ！ 」



zhèng wán de gāo xìng hū rán
中 中 正 玩 得 高 興 ， 忽 然 ，

qún yóu guò lái yǎo tā de pì gǔ
一 群 小 魚 游 過 來 咬 他 的 屁 股 ，

xià mǎ yóu àn
中 中 嚇 得 馬 上 游 回 岸 上 。

yuán lái , zhōng zhōng de kǒu dai lǐ miàn yǒu shí wù
原 來 ， 中 中 的 口 袋 裡 面 有 食 物 ，

zhī qián
他 下 水 之 前 ，

wàng le ná chū lái
忘 了 拿 出 來 。



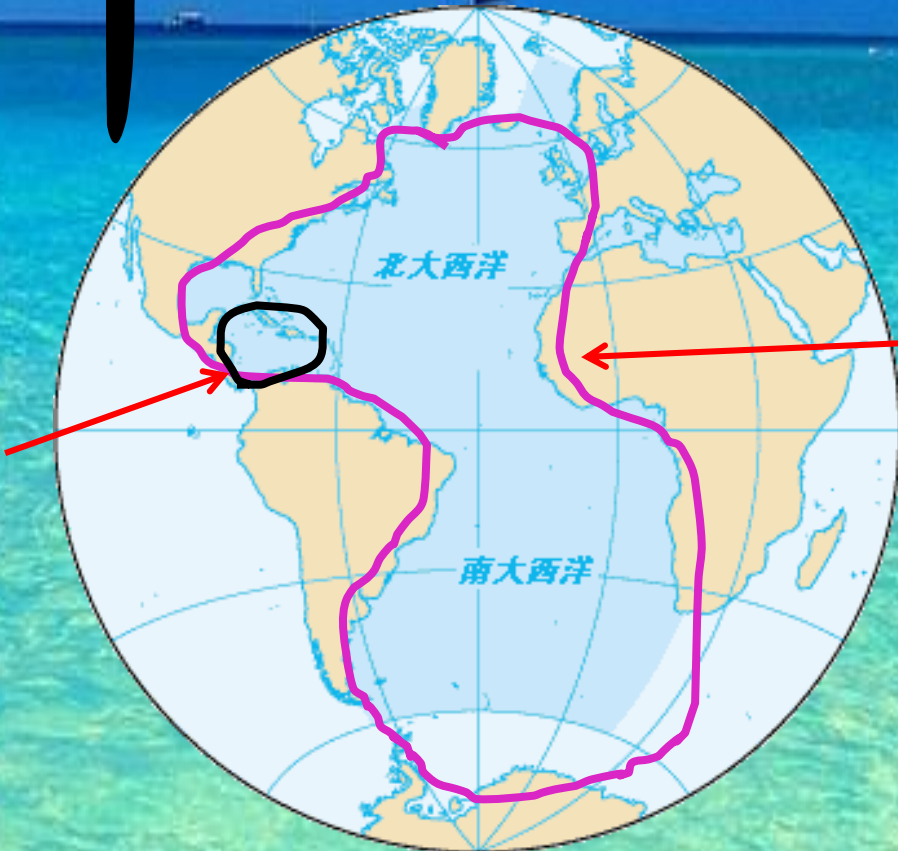
第二週生字

yáng
洋

洋

海洋

哥倫比亞海



大西洋



洋

The image shows the Chinese character '洋' (yáng) in a bold, black, calligraphic style. To the left of the character are three red, teardrop-shaped markers of varying sizes and orientations, which serve as stroke order indicators for writing the character. The top part of the character consists of a curved line that forms the '羊' (yáng) radical, followed by a vertical line that descends to the bottom. The horizontal strokes are thick and have a slight curve. The background is white with a blue and white wavy pattern at the top.

shi
世

世

二十一世紀


世界

2000A.D.~2099A.D.

二十一世紀



世界



世

田 界

jiè
界 世

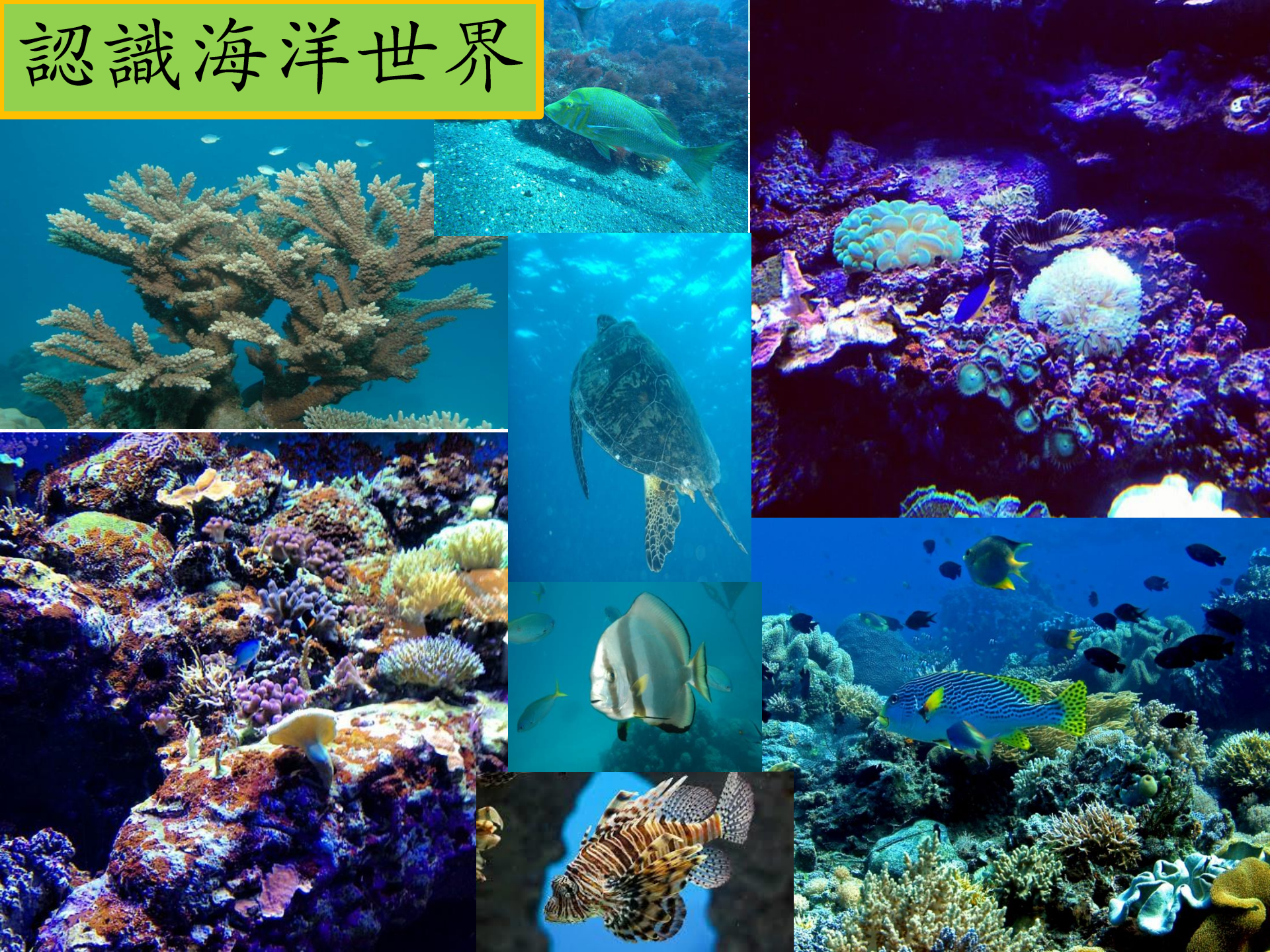
邊界

世界



田
介

認識海洋世界



měi *
美 見

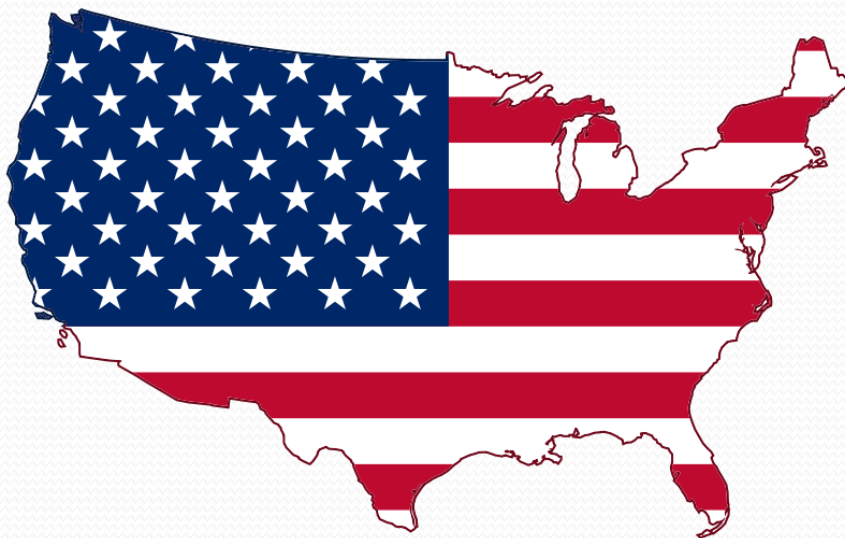
美

美國

美術



美術





美

shí
食

食

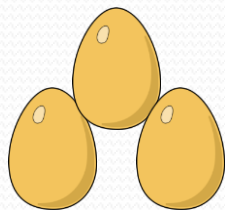
食物

食譜



點心食譜

噏一噏



1. 三個蛋



2. 一杯牛奶



3. 一條牛油



4. 半杯水



5. 一包糖



4. 一把青豆



食

wàng
忘 欠

忘

忘記

忘記

忘記





志

志

原諒

對不起!

沒關係!



原

yuán *
原 ㄩㄢˊ



原來

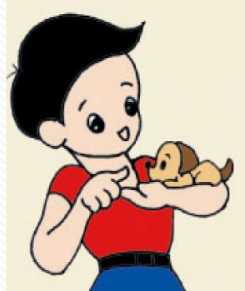


原

yuán lái

原_{ㄩㄢˊ}來_{ㄌㄞˊ}...

1. xiǎo gǒu yì zhí jiào, yuán lái, tā dù zi è le。
小_{ㄒㄩㄤˇ}狗_{ㄍㄡˇ}一_一直_ㄓ叫_{ㄐㄧㄠˋ}，原_{ㄩㄢˊ}來_{ㄌㄞˊ}，牠_ㄊ肚_ㄉ子_ㄗ餓_ㄜ了_{ㄌㄜˊ}。

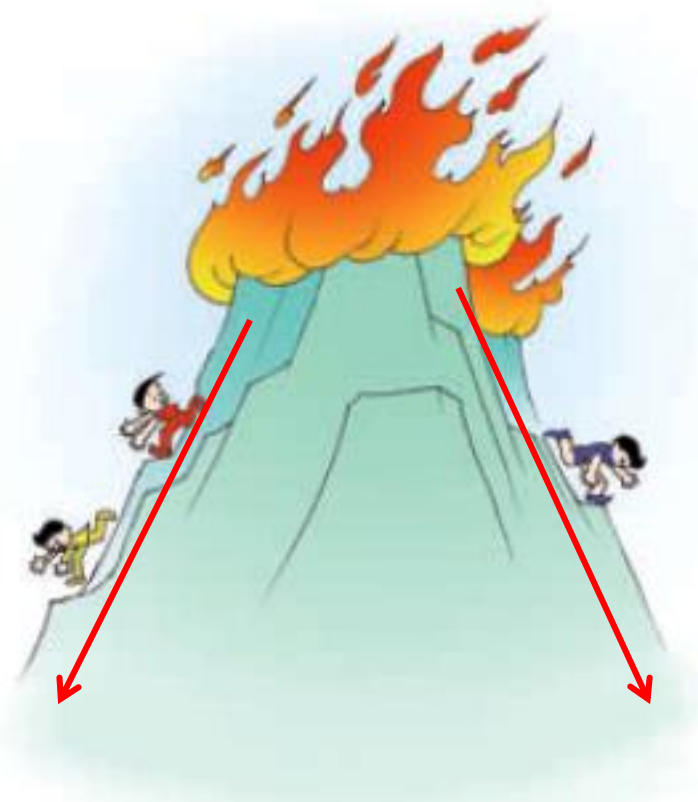


2. xiǎo dì dì yì zhí kū, yuán lái, tā de wán jù diū le。
小_{ㄒㄩㄤˇ}弟_{ㄉㄧˋ}弟_{ㄉㄧˋ}一_一直_ㄓ哭_{ㄎㄨ}，原_{ㄩㄢˊ}來_{ㄌㄞˊ}，他_ㄊ的_ㄉ玩_{ㄨㄢˊ}具_{ㄐㄩˋ}丟_{ㄉㄨ}了_{ㄌㄜˊ}。



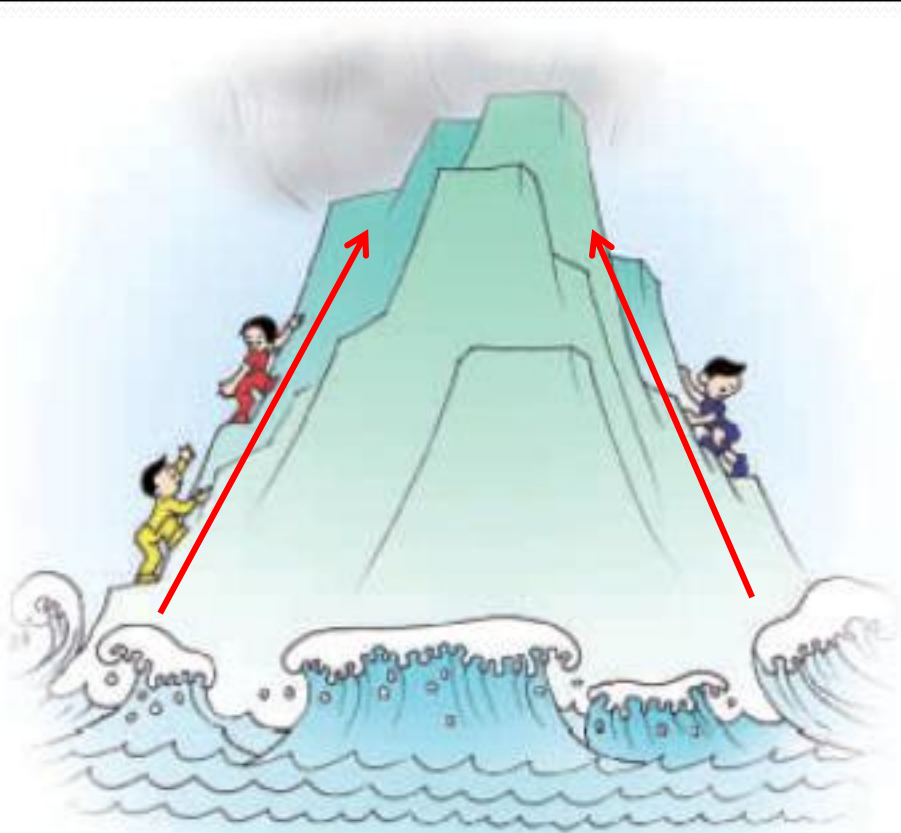
練習說

大家一直跑下山，原來，山上有大火。



練習說

大家一直爬上山，原來，山下有大水。

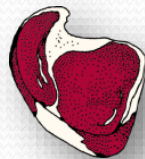
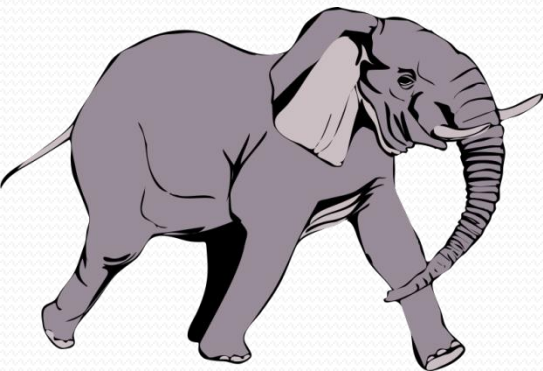
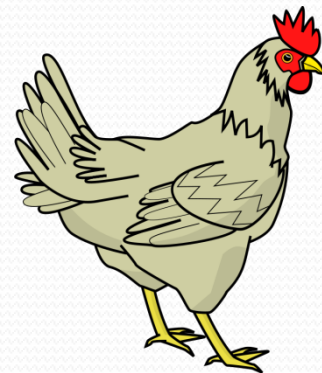


會話練習：草食動物 /肉食動物

想一想

草食動物

肉食動物



huì huà liàn xí

會說話練習 (明明、友友、中中在談天。)

詞語練習：動物、草食動物、肉食動物



明明：你們知道什麼是草食動物嗎？

友友：不吃肉的就**是草食動物**。

中中：馬、牛、羊**都是草食動物**。

明明：老虎是什麼動物？



友友：老虎吃肉，所以牠**是肉食動物**。

huì huà liàn xí

會說話練習 (明明、友友、中中在談天。)

詞語練習：動物、草食動物、肉食動物



明明：你們知道什麼是草食動物嗎？

友友：不吃肉的就

中中：馬、牛、羊都是草食動物。

明明：老虎是什麼動物？



友友：老虎吃肉，所以牠是肉食動物。

美洲華語第三冊生字及部首對照表

趙綺平製表

第一課		第二課		第三課		第四課		第五課		第六課		第七課		第八課		第九課		第十課	
生字	部首	生字	部首	生字	部首	生字	部首	生字	部首	生字	部首	生字	部首	生字	部首	生字	部首	生字	部首
王	玉	秋	禾	公	八	期	月	台	口	路	足	樂	木	房	戶	眼	目	平	干
文	文	晚	日	豆	豆	邊	走	北	匕	身	身	樣	木	凶	口	鏡	金	升	十
許	言	井	二	種	禾	非	非	國	口	穿	穴	做	人	窗	穴	樓	木	落	艸
川	巜	隻	隹	成	戈	常	巾	電	雨	比	比	飯	食	戶	戶	廚	广	活	水
半	十	面	面	玉	玉	具	八	片	片	對	寸	氣	气	方	方	院	阜	城	土
站	立	亮	一	等	竹	動	力	衣	衣	能	肉	完	宀	錢	金	客	宀	市	巾
寫	冫	掉	手	東	木	物	牛	記	言	陽	阜	車	車	打	手	洗	水	農	辰
咬	口	拉	手	西	西	洋	水	今	人	吹	口	帶	巾	元	儿	間	門	村	木
表	衣	最	冫	瓜	瓜	世	一	絲	糸	於	方	全	入	數	攴	椅	木	場	土
示	示	放	攴	南	十	界	田	巾	巾	冷	冫	奇	大	存	子	桌	木	州	巜
收	攴	抬	手	直	目	美	羊	金	金	熱	火	怪	心	銀	金	發	殳	民	氏
點	黑	頭	頁	現	玉	忘	心	色	色	累	糸	吋	口	行	行	時	日	洲	水
事	亅	興	白	空	穴	原	厂	買	貝	自	自	次	二	謝	言	候	人	化	匕
						食	食	定	宀	己	己	像	人	賣	貝	床	广	亞	二

*重覆第一冊生字。